



# MIXPACK<sup>PRO</sup>

## **QUICKSTART GUIDE**

ENGLISH ( 3 – 6 )

## **MANUAL DE INICIO RÁPIDO**

ESPAÑOL ( 7 – 10 )

## **GUIDE D'UTILISATION RAPIDE**

FRANÇAIS ( 11 – 14 )

## **GUIDA RAPIDA**

ITALIANO ( 15 – 18 )

## **KURZANLEITUNG**

DEUTSCH ( 19 – 22 )

## **SNELSTARTGIDS**

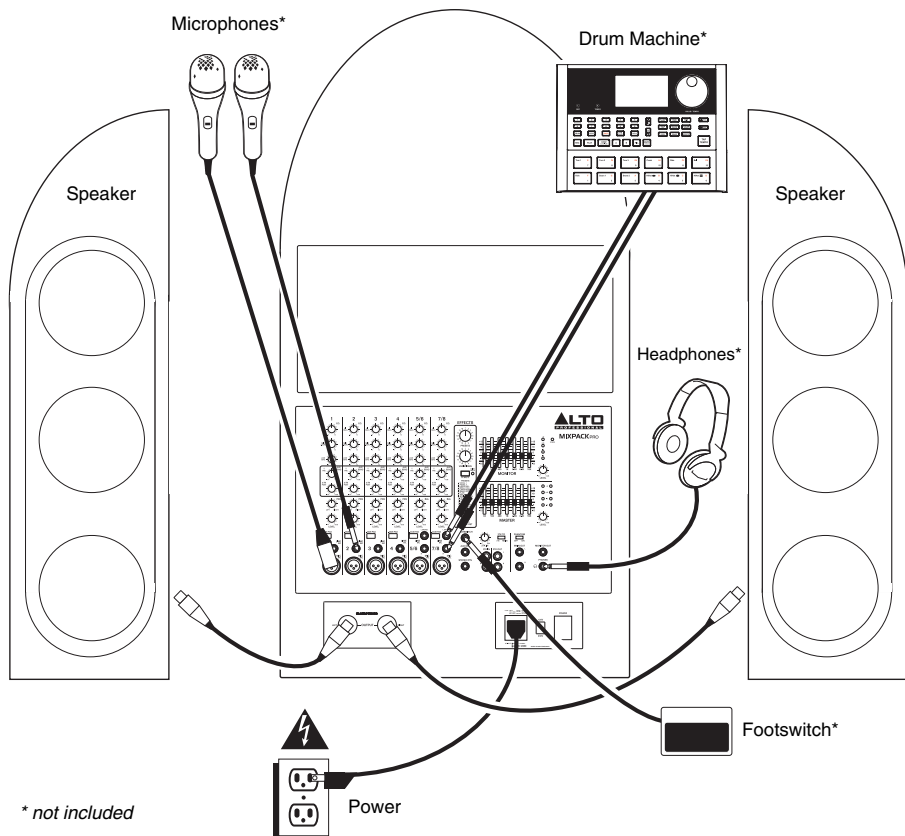
NEDERLANDS ( 23 – 26 )



## BOX CONTENTS

- MIXPACK Pro
- Power cable
- Quickstart Guide
- Safety Instructions & Warranty Information booklet

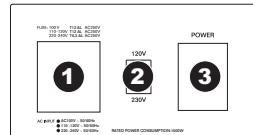
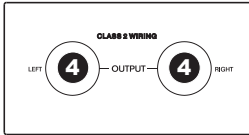
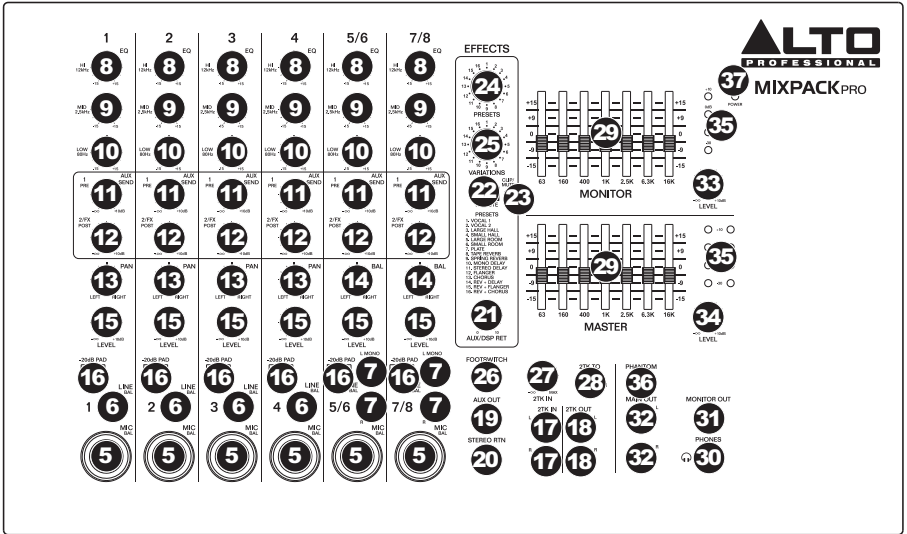
## CONNECTION DIAGRAM



### Notes:

- Microphones, headphones, drum machine, footswitch, etc. are not included.
- To reduce electrical hum at high gain settings, keep the mixer's power supply away from your cables and the mixer's channel inputs.

# FEATURES



- POWER IN** – Use the included power cable to connect the mixer to a power outlet. While the power is switched off, plug the power cable into the mixer first, then plug the power cable into a power outlet.
- VOLTAGE SELECTOR** – This 2-position switch sets the AC input voltage for the speaker. The switch should already be set to the correct voltage for your location. (US users should set this switch to "100-120V" whereas UK and most European users will need to set this to "220-240V.")
- POWER SWITCH** – Turns the mixer on and off. Turn on the mixer after all input devices have been connected. Make sure the MASTER LEVEL knob is set to "zero" before turning it on.
- SPEAKER OUTPUTS** – Connect the speakers to these outputs using 1/4" cables.
- MIC INPUT (XLR)** – Connect a microphone to these inputs with an XLR cable.
- LINE INPUT (1/4")** – Connect line-level devices to these inputs with 1/4" TRS cables.
- LINE INPUT (1/4")** – Connect line-level devices to these inputs with 1/4" TS cables.
- HI EQ (TREBLE)** – Adjusts the high (treble) frequencies of the channel.
- MID EQ (MID)** – Adjusts the mid-range frequencies of the channel.
- LOW EQ (BASS)** – Adjusts the low (bass) frequencies of the channel.
- AUX SEND 1** – Adjusts the channel audio (pre-fader) level that is sent to the MONITOR OUT and PHONES output.
- AUX SEND 2** – Adjusts the channel audio (post-EQ) level that is sent to the mixer's internal effects processor or AUX OUT. Turn this up for the channels that you want effects applied to. You can use this to apply effects to individual channels. (If you have an external device connected to the STEREO RTN jack, the internal effects processor will be bypassed.)
- PAN** – Adjusts the (mono) channel's position in the stereo field.
- BALANCE (CH 5/6 and 7/8)** – Adjusts the balance between Channels 5 and 6 and Channels 7 and 8.
- CHANNEL LEVEL** – Adjusts the audio level on the channel.

16. **-20 dB SWITCH** – When this button is engaged, the audio of that channel will be attenuated by 20 dB. This can help increase the headroom and reduce distortion due to an overly loud input signal that peaks frequently.
17. **2TK IN** – You can use a standard stereo RCA cable to connect an additional audio source to this input. The signal's volume can be adjusted with the 2TK IN LEVEL knob and sent to the monitor mix (CTRL ROOM and PHONES) or main mix (MAIN OUT).
18. **2TK OUT** – You can use a standard stereo RCA cable to connect this output to an external recording device. The signal sent out these RCA outputs is the same as the MAIN OUT signal.
19. **AUX OUT** – You can use a 1/4" TRS cable to connect this output to the input of an external amplifier or active monitor to create a custom monitor mix for onstage musicians. You can adjust this level with the AUX SEND 2 knob. To use an external effects rack unit, compressor, etc. with the mixer, you can use Y-cables to connect this output to the input of your external device, then connect the outputs of the device to the STEREO RTN input.
20. **STEREO RTN** – You can connect the output of an external device to this input with a 1/4" stereo/TRS cable. This is usually used for outboard effects devices but can also be used like an extra input channel for synthesizers, drum machines, etc. Adjust this input's volume with the AUX/DSP RET knob. (If you have an external device connected to the STEREO RTN jack, the internal effects processor will be bypassed.)
21. **AUX/DSP RET** – Adjusts the volume of either the mixer's internal effects processor or signal being sent into the STEREO RTN. When cables are inserted into the STEREO RTN, the internal effects processor will be bypassed.
22. **FX MUTE** – Press this button to mute/unmute the effects.
23. **FX CLIP/MUTE LED** – The LED will flash if the mixer's internal effects processor signal is clipping. If this happens, decrease the setting of the AUX SEND 2 knob or CHANNEL LEVEL knob.
24. **EFFECTS SELECTOR** – Selects the effect that the mixer's internal effects processor will apply to the various channels. Each channel can send different levels of audio to the processor by adjusting its AUX SEND 2 knob. See the EFFECTS section for an explanation of the available effects. (If you have an external device connected to the STEREO RTN jack, the internal effects processor will be bypassed.)
25. **VARIATIONS SELECTOR** – Selects the amount of the effect applied to the various channels.
26. **FOOTSWITCH** – When a latching-style footswitch is connected to this jack with a 1/4" TRS cable, it can be pressed to allow all channels to bypass the mixer's internal effects processor.
27. **2TK IN LEVEL** – Adjusts the level of audio sent into to 2TK IN jacks and routed to the main mix or monitor mix.
28. **2TK TO** – Set this switch to route the audio sent into the 2TK IN jacks to Channels 7/8 or to the main mix.
29. **GRAPHIC EQUALIZER** – You can use these controls to adjust the equalization of the main mix (MASTER) or monitor mix (MONITOR).
30. **PHONES** – Connect your 1/4" stereo headphones to this output. The MONITOR LEVEL knob controls the volume.
31. **MONITOR OUT** – Use a standard 1/4" TRS cable to connect this output to your monitor or amplifier system. The level of this output is controlled by the MONITOR LEVEL knob.
32. **MAIN OUT** – Use standard 1/4" cables to connect these outputs to the speakers. The level of these outputs is controlled by the MASTER LEVEL knob.
33. **MONITOR LEVEL** – Adjusts the volume of the monitor mix (MONITOR OUT and PHONES).
34. **MASTER LEVEL** – Adjusts the volume of the main mix (MAIN OUT).
35. **LED METERS** – Shows the audio level of the main mix and monitor mix. Turn the volume down if the +10 LED lights up excessively.
36. **PHANTOM POWER** – Activates/deactivates phantom power. When activated, phantom power supplies +48V to the XLR mic inputs. Please note that most dynamic microphones do not require phantom power, while most condenser microphones do. Consult your microphone's documentation to find out whether it needs phantom power.
37. **POWER LED** – Illuminates when the mixer is on.

## EFFECTS

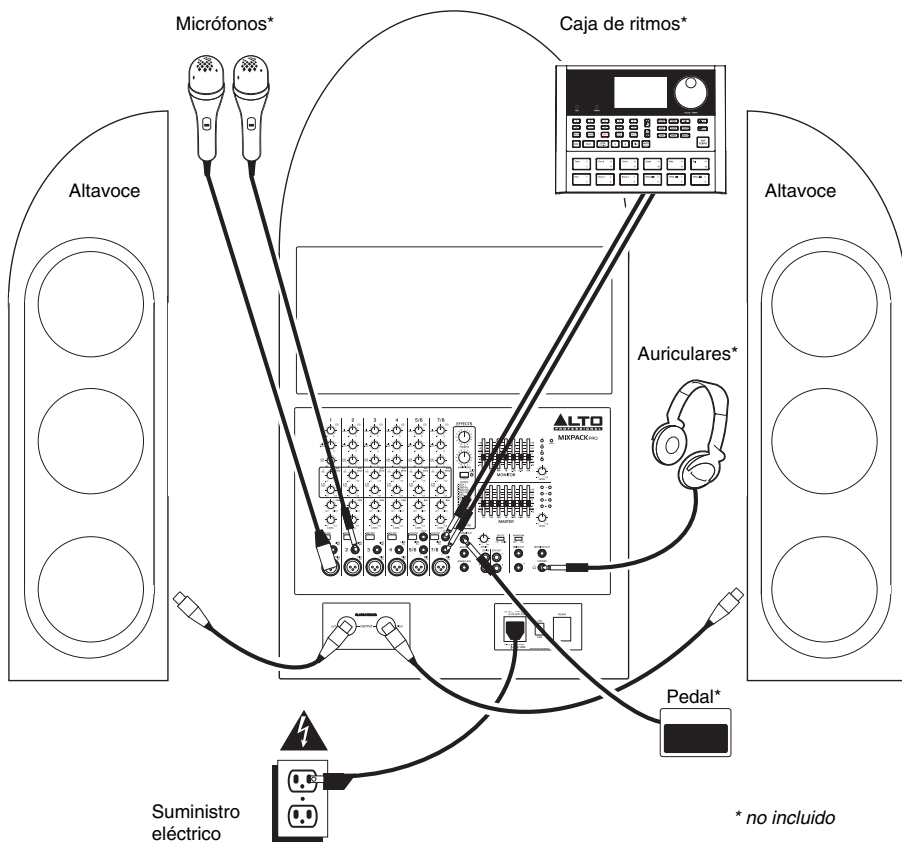
**TO HEAR THE EFFECTS ON A CHANNEL:** Use the EFFECTS SELECTOR to choose one of the effects below, adjust the parameter with the VARIATIONS SELECTOR, then turn up the AUX SEND 2 for that channel.

#	PRESET	DESCRIPTION	PARAMETER	RANGE
1	VOCAL 1	Reverb, simulating a room with a small delay time.	Decay time Pre-delay	0.8-1.1s 0-79ms
2	VOCAL 2	Reverb, simulating a small space with a slight decay time.	Decay time Pre-delay	0.8-2.5s 0-79ms
3	LARGE HALL	Reverb, simulating a large acoustic space.	Decay time Pre-delay	3.6-5.4s 23-55ms
4	SMALL HALL	Reverb, simulating the acoustics of a stage space.	Decay time Pre-delay	1.0-2.9s 20-45ms
5	LARGE ROOM	Reverb, simulating a studio with many early reflections.	Decay time Pre-delay	2.9-4.5s 23-55ms
6	SMALL ROOM	Reverb, simulating a bright studio room.	Decay time Pre-delay	0.7-2.1s 20-45ms
7	PLATE	Simulates bright plate reverb.	Decay time Pre-delay	0.6-6.1s 10ms
8	TAPE REVERB	Simulates classic tape delay created by multiple playback heads.	Decay time Pre-delay	1.3-5.4 0-84ms
9	SPRING REVERB	Simulates the lightly stretched sound of spring reverb from analog transducers.	Decay time Pre-delay	1.3-5.4s 0-84ms
10	MONO DELAY	Reproduces the signal after a small period of time.	Delay period	60-650ms
11	STEREO DELAY	Reproduces the signal after a small period of time with a slight difference between the two stereo channels.	Delay period Feedback	210-400ms 37-73%
12	FLANGER	Classic stereo flanging effect, similar to a jet plane taking off.	Rate	0.16-2.79Hz
13	CHORUS	Simulates the full, complex, watery sound of several instruments playing the same thing.	Rate	0.5-5Hz
14	REVERB+DELAY	Delay effect with room reverb.	Delay period Reverse decay time	211-375ms 1.0-2.9s
15	REVERB+FLANGER	Stereo flanger effect with room reverb.	Flanger rate Reverse decay time	0.16-2.52Hz
16	REVERB+CHORUS	Stereo chorus effect with room reverb.	Chorus rate Reverse decay time	0.5-4.74Hz 1.5-2.9s

## CONTENIDO DE LA CAJA

- MIXPACK Pro
- Cable de alimentación
- Guía de inicio rápido
- Folleto de instrucciones de seguridad e información sobre la garantía

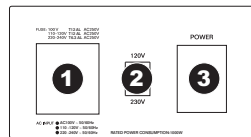
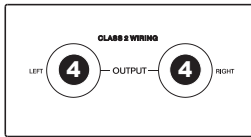
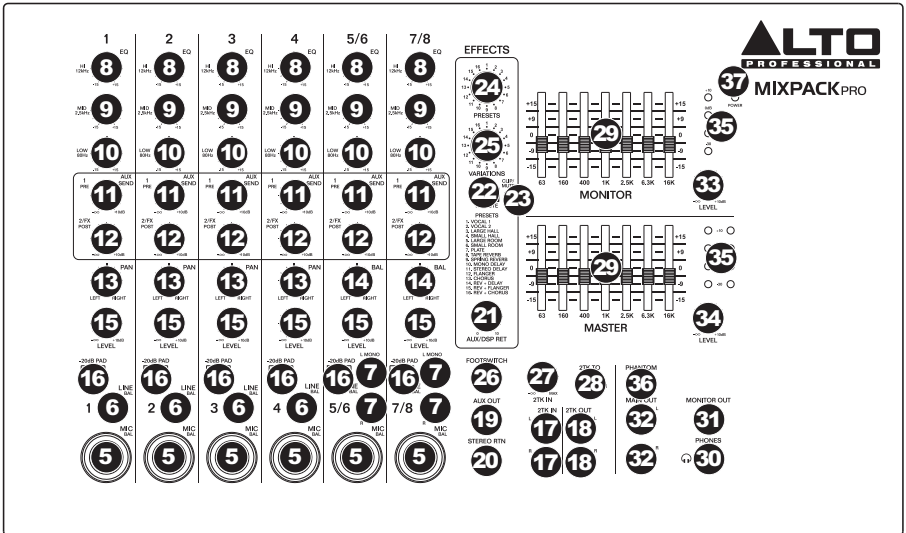
## DIAGRAMA DE CONEXIÓN



### Notas:

- No se incluyen micrófonos, auriculares, caja de ritmos, pedal, etc.
- Para reducir el zumbido eléctrico cuando se usan ajustes altos de ganancia, mantenga la fuente de alimentación del mezclador alejada del cable de su guitarra y de las entradas de los canales del equipo.

# CARACTERÍSTICAS



- ENTRADA DE ALIMENTACIÓN** - Use el cable de alimentación incluido para conectar el mezclador a un tomacorriente alimentado. Con la alimentación eléctrica desconectada, enchufe el cable de alimentación al mezclador primero, y luego al tomacorriente.
- INTERRUPTOR DE ENCENDIDO** - Enciende y apaga el mezclador. Encienda el mezclador después de desconectar todos los dispositivos de entrada. Asegúrese de que la perilla de MASTER LEVEL esté ajustada a "cero" antes de encenderlo.
- INTERRUPTOR DE ENCENDIDO** - Se usa para encender y apagar el mezclador. Encienda el mezclador después de haber conectado todos los dispositivos de entrada. Asegúrese de que la perilla de NIVEL MAESTRO esté ajustada a "cero" antes de encenderlo.
- SALIDAS PARA ALTAVOCES** - Conecte los altavoces a estas salidas usando cables de 1/4".
- ENTRADA DE MICRÓFONO (XLR)** - Conecte a estas entradas un micrófono con un cable XLR.
- ENTRADA DE LÍNEA (1/4")** - Conecte a estas entradas dispositivos de nivel de línea con cables de 1/4" TRS.
- ENTRADA DE LÍNEA (1/4")** - Conecte a estas entradas dispositivos de nivel de línea con cables de 1/4" TS.
- ECUALIZACIÓN DE ALTOS (AGUDOS)** - Ajusta las altas frecuencias (agudos) del canal.
- ECUALIZADOR DE MEDIOS** - Ajusta la gama de frecuencias medias del canal.
- ECUALIZACIÓN DE BAJOS (GRAVES)** - Ajusta las bajas frecuencias (graves) del canal.
- ENVÍO AUXILIAR 1** - Ajusta el nivel de audio (pre fader) del canal que se envía a la SALIDA DE MONITOR y a la salida para AURICULARES.
- ENVÍO AUXILIAR 2** - Ajusta el nivel de audio del canal (post-ecualización) que se envía al procesador de efectos interno del mezclador o la SALIDA AUXILIAR. Aumente este ajuste para los canales a los que desea aplicar efectos internos. Puede usarlo para aplicar efectos a canales individuales. (Si tiene un dispositivo externo conectado al conector de RETORNO ESTÉREO, se puentea el procesador de efectos interno.)
- PANEO DE CANAL** - Ajusta la posición del canal (mono) en el campo estéreo.
- BALANCE (CAN 5/6 y 7/8)** - Ajusta el balance entre los canales 5 y 6 y los canales 7 y 8.
- VOLUMEN DE CANAL** - Ajusta el nivel de audio del canal.



16. **INTERRUPTOR DE -20 dB** – Cuando se acciona este botón, el audio de ese canal se atenúa en 20 dB. Esto ayuda a aumentar el margen (headroom) y reducir la distorsión debida a una señal fuerte en general que produce picos frecuentes.
17. **ENTRADA DE 2 PISTAS** – Puede usar un cable RCA estándar para conectar una fuente de audio adicional a la entrada de 2 PISTAS. El volumen de la señal se puede ajustar con la perilla de NIVEL DE ENTRADA DE 2 PISTAS y enviar a la mezcla de monitor (SALA DE CONTROL y AURICULARES) o a la mezcla principal (SALIDA PRINCIPAL).
18. **SALIDA PARA 2 PISTAS** – Puede usar un cable RCA estéreo estándar para conectar esta salida a un dispositivo de grabación externo. La señal enviada por estas salidas RCA es la misma señal de la SALIDA PRINCIPAL.
19. **SALIDA DE ENVÍO AUXILIAR** – Puede usar cables TRS de 1/4" para conectar estas salidas a las entradas de dispositivos externos. Por ejemplo, puede conectar la SALIDA DE ENVÍO AUXILIAR 1 a un amplificador o monitor activo a fin de crear una mezcla de monitor personalizada para los músicos en el escenario. Puede usar también cables en Y (no suministrados) para conectar la SALIDA DE ENVÍO AUXILIAR 2 a la entrada de una unidad de efectos externa y luego conectar las salidas de esta unidad a las entradas de RETORNO AUXILIAR 2.
20. **RETORNO ESTÉREO**– Puede conectar a estas entradas las salidas de un dispositivo externo con un cable estéreo de 1/4". Esto se usa habitualmente para dispositivos de efectos externos, pero se puede usar también como canal de entrada adicional para sintetizadores, baterías electrónicas, cajas de ritmo, etc. Ajuste el volumen de esta entrada con la perilla de RETORNO AUXILIAR/DSP. (Si tiene un dispositivo externo conectado al conector de RETORNO ESTÉREO, se puentea el procesador de efectos interno.)
21. **RETORNO AUXILIAR/DSP** – Ajusta el volumen del procesador de efectos interno del mezclador o de la señal que se envía al RETORNO ESTÉREO. Cuando se insertan cables al RETORNO ESTÉREO, se puentea el procesador de efectos interno.
22. **SILENCIAMIENTO DE EFECTOS** – Pulse este botón para silenciar/anular el silenciamiento de los efectos.
23. **LED DE RECORTE/SILENCIAMIENTO DE EFECTOS** – El LED destella si la señal del procesador de efectos interno se recorta. Si esto sucede, disminuya el ajuste de la perilla de ENVÍO AUXILIAR 2 o la perilla de NIVEL DE CANAL.
24. **SELECTOR DE EFECTOS** – Selecciona el efecto que el procesador de efectos interno del mezclador aplica a los diversos canales. Cada canal puede enviar al procesador niveles diferentes de audio ajustando su perilla de ENVÍO AUXILIAR 2. Consulte en la sección EFECTOS una explicación de los efectos disponibles. (Si tiene un dispositivo externo conectado al conector de RETORNO ESTÉREO, se puentea el procesador de efectos interno.)
25. **SELECTOR DE VARIACIONES** – Selecciona la magnitud del efecto aplicado a los diversos canales.
26. **INTERRUPTOR DE PEDAL** – Cuando se conecta a este conector un interruptor de pedal de tipo de enganche con un cable TRS de 1/4", se puede pulsar para permitir que todos los canales puenteen el procesador de efectos interno del mezclador.
27. **NIVEL DE ENTRADA DE 2 PISTAS** – Ajusta el nivel de audio enviado a los conectores de ENTRADA DE 2 PISTAS y aplicada a la mezcla principal o a la mezcla de monitor.
28. **2TK TO** – Ajuste este interruptor para dirigir el audio enviado a la 2TK IN a los canales 7 / 8 o de la mezcla principal.
29. **ECUALIZADOR GRÁFICO** – Estos controles se pueden usar para ajustar la ecualización de la mezcla principal.
30. **AURICULARES** – Conecte sus auriculares estéreo de 1/4" a esta salida. La perilla MONITOR LEVEL controla el volumen.
31. **Monitor Out**- Use cables de 1/4" estándar para conectar estas salidas a los altavoces. El nivel de estas salidas está controlado por la perilla de NIVEL Monitor.
32. **SALIDA PRINCIPAL** – Use cables de 1/4" estándar para conectar estas salidas a los altavoces. El nivel de estas salidas está controlado por la perilla de NIVEL MAESTRO.
33. **Monitor Level**- Ajusta el volumen de la SALIDA Monitor.
34. **MASTER LEVEL** – Ajusta el volumen de la SALIDA PRINCIPAL.
35. **MEDIDORES LED** – Muestran el nivel de audio de la mezcla principal y la mezcla de monitor. Baje el volumen si el LED +10 se enciende excesivamente.
36. **ALIMENTACIÓN FANTASMA** – Se utiliza para activar y desactivar la alimentación fantasma. Cuando se activa, la alimentación fantasma suministra +48 V a las entradas de micrófono XLR. Tenga en cuenta que la mayoría de los micrófonos dinámicos no requieren alimentación fantasma, mientras que la mayoría de los micrófonos de condensador la requieren. Consulte la documentación de su micrófono para averiguar si necesita alimentación fantasma.
37. **LED DE ENCENDIDO** – Se ilumina cuando el mezclador está encendido.

## EFFECTOS

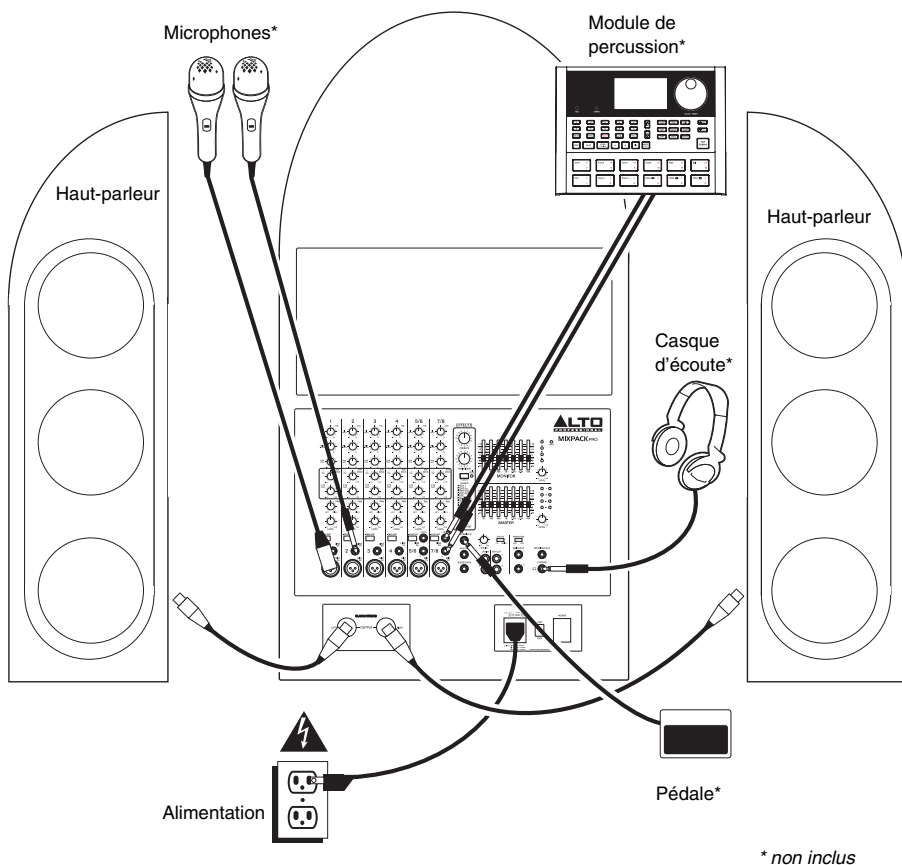
**PARA OÍR LOS EFECTOS EN UN CANAL:** Use el SELECTOR DE EFECTOS para elegir uno de los efectos siguientes y luego aumente el FX AUX1 POST de ese canal.

#	PRESET	DESCRIPCIÓN	PARÁMETRO	RANGO
1	VOCAL 1	Reverberación, que simula una sala con pequeño tiempo de retardo	Tiempo de decaimiento Pre-retraso	0.8-1.1s 0-79ms
2	VOCAL 2	Reverberación, que simula un espacio pequeño con un ligero tiempo de decaimiento	Tiempo de decaimiento Pre-retraso	0.8-2.5s 0-79ms
3	LARGE HALL	Reverberación, que simula un espacio acústico grande	Tiempo de decaimiento Pre-retraso	3.6-5.4s 23-55ms
4	SMALL HALL	Reverberación, que simula la acústica del espacio de un escenario.	Tiempo de decaimiento Pre-retraso	1.0-2.9s 20-45ms
5	LARGE ROOM	Reverberación, que simula un estudio con muchas reflexiones tempranas.	Tiempo de decaimiento Pre-retraso	2.9-4.5s 23-55ms
6	SMALL ROOM	Reverberación, que simula una sala de estudio brillante.	Tiempo de decaimiento Pre-retraso	0.7-2.1s 20-45ms
7	PLATE	Simula la reverberación de una placa brillante	Tiempo de decaimiento Pre-retraso	0.6-6.1s 10ms
8	TAPE REVERB	Simula el retardo de cinta clásico creado por múltiples cabezales de reproducción.	Tiempo de decaimiento Pre-retraso	1.3-5.4 0-84ms
9	SPRING REVERB	Simula el sonido ligeramente estirado de la reverberación de resorte proveniente de los transductores acústicos.	Tiempo de decaimiento Pre-retraso	1.3-5.4s 0-84ms
10	MONO DELAY	Reproduce la señal después de un breve período de tiempo.	Período de retraso	60-650ms
11	STEREO DELAY	Reproduce la señal después de un breve período de tiempo con una ligera diferencia entre los dos canales estéreo.	Período de retraso Realimentación	210-400ms 37-73%
12	FLANGER	Efecto de flanger estéreo clásico, similar al despegue de un avión a reacción.	Frecuencia	0.16-2.79Hz
13	CHORUS	Simula el sonido pleno, complejo y acuoso de varios instrumentos que tocan lo mismo.	Frecuencia	0.5-5Hz
14	REVERB+ DELAY	Efecto de retardo con reverberación de sala.	Período de retraso Tiempo de decaimiento inverso	211-375ms 1.0-2.9s
15	REVERB+ FLANGER	Efecto de flanger estéreo con reverberación de sala.	Frecuencia de flanger Tiempo de decaimiento inverso	0.16-2.52Hz
16	REVERB+ CHORUS	Efecto de coro estéreo con reverberación de sala.	Frecuencia de coro Tiempo de decaimiento inverso	0.5-4.74Hz 1.5-2.9s

## CONTENU DE LA BOÎTE

- MIXPACK Pro
- Câble d'alimentation
- Guide d'utilisation simplifié
- Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

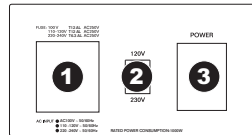
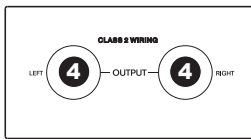
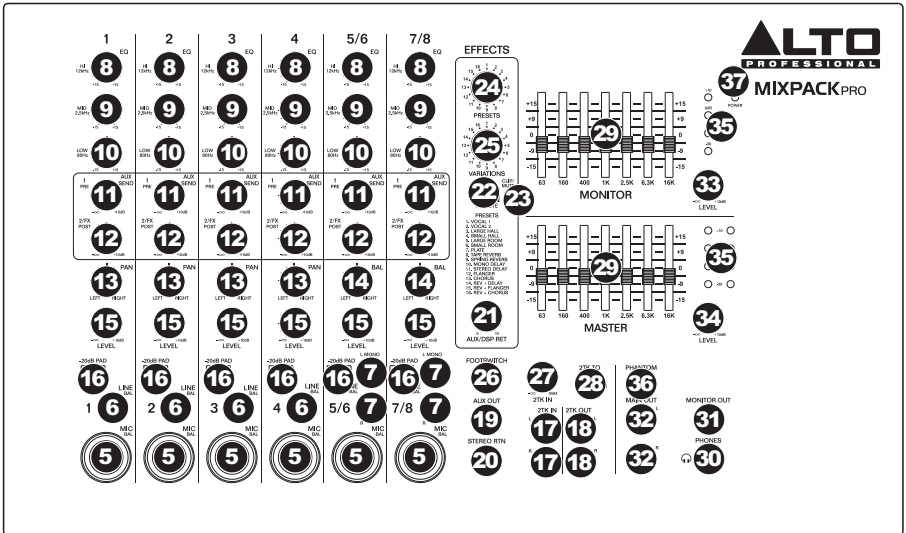
## SCHÉMA DE CONNEXION



### Remarques :

- Microphones, casque d'écoute, module de percussion, pédale, etc. non inclus.
- Afin de réduire le ronflement électrique à des réglages élevés, gardez le câble d'alimentation de la console de mixage éloigné du câble de la guitare et des canaux d'entrées de la console.

# CARACTÉRISTIQUES



1. **ENTRÉE D'ALIMENTATION** – Branchez le câble d'alimentation inclus pour brancher la console de mixage dans une prise d'alimentation. Lorsque la console de mixage est hors tension, branchez le câble d'alimentation dans la console, puis dans la prise de courant.
2. **INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION** – Cette touche permet de mettre l'appareil sous et hors tension. Branchez la console de mixage après avoir branché tous les appareils. Assurez-vous que le bouton MASTER LEVEL soit complètement fermé (« zéro ») avant de mettre le haut-parleur sous tension.
3. **INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION** – Cette touche permet de mettre l'appareil sous et hors tension. Branchez la console de mixage après avoir branché tous les appareils. Assurez-vous que la commande MASTER LEVEL est réglée sur « zéro » avant de l'allumer.
4. **SORTIES HAUT-PARLEURS** – Ces entrées permettent de brancher des haut-parleurs à l'aide de câbles ¼ po (6,35 mm).
5. **ENTRÉES MICROPHONES (XLR)** – Ces entrées permettent de brancher chacune un microphone à l'aide d'un câble XLR.
6. **ENTRÉES NIVEAU LIGNE (1/4 po)** – Ces entrées permettent de brancher des appareils à niveau ligne à l'aide d'un câble ¼ po TRS.
7. **ENTRÉES NIVEAU LIGNE (1/4 po)** – Ces entrées permettent de brancher des appareils à niveau ligne à l'aide d'un câble ¼ po TS.
8. **ÉGALISEUR (AIGÜES)** – Ces boutons rotatifs permettent d'ajuster le niveau des hautes fréquences du signal audio du canal correspondant.
9. **MID EQ (MOYENNES)** – Ce bouton permet d'ajuster le niveau des fréquences moyennes du signal audio du canal correspondant.
10. **ÉGALISEUR (GRAVES)** – Ces boutons rotatifs permettent d'ajuster le niveau des basses fréquences du signal audio du canal correspondant.
11. **AUX SEND 1** – Ce bouton permet d'ajuster le niveau du signal audio du canal (avant atténuation) acheminé à la sortie MONITOR OUT et PHONES. .
12. **AUX SEND 2** – Ce bouton permet d'ajuster le niveau du signal audio du canal (après atténuation) acheminé au processeur d'effet interne ou à la sortie AUX OUT. Augmentez le réglage des canaux pour lesquels vous désirez ajouter des effets. Vous pouvez également l'utiliser pour ajouter des effets à des canaux individuels. (Si vous avez un périphérique externe branché à l'entrée STEREO RTN, le processeur d'effets interne sera contourné.)

13. **PANORAMIQUE** – Ce bouton permet d'ajuster la position du canal (mono) dans le champ stéréo.
14. **BALANCE (CH 5/6, 7/8)** – Ce bouton permet de régler l'équilibre entre les canaux 5 et 6, 7 et 8.
15. **NIVEAU DU CANAL** – Ce bouton permet d'ajuster le niveau du signal audio du canal correspondant.
16. **FX AUX1 POST** – Ces boutons rotatifs permettent d'ajuster le niveau du signal audio du canal (après atténuation) acheminé au processeur d'effet interne and FX SEND. Augmentez ce réglage pour les canaux auxquels vous désirez ajouter des effets. Vous pouvez l'utiliser pour ajouter des effets à des canaux individuels.
17. **ENTRÉE 2TK** – Vous pouvez brancher une source audio externe à cette entrée à l'aide d'un câble RCA standard. Le volume du signal peut être réglé avec le bouton 2TK IN LEVEL et envoyé au mix de pré-écoute (CTRL ROOM et PHONES) ou au mix principal (MAIN OUT).
18. **SORTIE 2TK** – Un appareil d'enregistrement externe peut être branché à cette sortie à l'aide d'un câble RCA standard. Le signal acheminé par ces sorties RCA est le même que le signal MAIN OUT.
19. **AUX OUT** – Vous pouvez brancher cette sortie à l'entrée d'un amplificateur externe ou un moniteur actif à l'aide de câbles TRS de ¼ po (6,35 mm) pour créer un mix de pré-écoute pour les musiciens sur scène. Le niveau du signal de cette sortie est commandé par le bouton AUX SEND 2. Pour utiliser un module d'effet externe, compresseur, etc. avec la console de mixage, branchez un câble en Y à cette sortie puis branchez-le à l'entrée de l'appareil externe. Branchez ensuite les sorties de l'appareil externe à l'entrée STEREO RTN de la console de mixage.
20. **STEREO RTN** – Cette entrée permet de brancher un processeur d'effets externe à l'aide de câbles stéréo de ¼ po (6,35 mm). En général, cette entrée est utilisée pour des appareils d'effet externes, mais elle peut également être utilisée comme entrée supplémentaire pour synthétiseurs, batteries électroniques, etc. Le niveau du signal de cette entrée est commandé par le bouton AUX/DSP RET. (Si vous avez un périphérique externe branché à l'entrée STEREO RTN, le processeur d'effets interne sera contourné.)
21. **AUX/DSP RET** – Règle le volume soit de processeur d'effets interne de la console de mixage, soit du signal acheminé aux entrées STEREO RTN. Lorsque des câbles sont insérés dans les entrées STEREO RTN, le processeur d'effets interne est contourné.
22. **FX MUTE** – Cette touche permet de mettre en sourdine/réactiver les effets.
23. **DEL FX CLIP/MUTE** – La DEL clignote lorsque le signal du processeur d'effets interne de la console écrête. Pour remédier à l'écrêtage, diminuez le réglage du bouton AUX SEND 2 ou CHANNEL LEVEL.
24. **SÉLECTEUR D'EFFET** – Ce bouton permet de sélectionner l'effet que le processeur d'effet interne ajoutera aux différents canaux. Chaque canal peut envoyer différents niveaux d'audio au processeur en ajustant leurs boutons AUX SEND 2. Veuillez consulter la section EFFETS pour une explication des différents effets disponibles. (Si vous avez un périphérique externe branché à l'entrée STEREO RTN, le processeur d'effets interne sera contourné.)
25. **VARIATIONS** – Ce bouton permet de sélectionner la quantité d'effet que le processeur d'effet interne ajoutera aux différents canaux.
26. **PÉDALE D'EFFET** – Lorsqu'une pédale est branchée à cette entrée à l'aide d'un câble TRS de ¼ po (6,35 mm), elle peut être utilisée pour contourner les effets internes de la console de mixage pour tous les canaux.
27. **2TK IN LEVEL** – Règle le niveau de l'audio acheminé aux entrées 2TK IN et acheminés vers le mix principal ou de pré-écoute.
28. **2TK TO** – Ce bouton permet d'acheminer l'audio par les entrées 2TK IN vers les canaux 7/8 ou vers le mix principal.
29. **ÉGALISEUR GRAPHIQUE** – Vous pouvez utiliser ces commandes afin de régler l'égalisation du mix principal.
30. **SORTIE CASQUE D'ÉCOUTE** – Cette sortie permet de brancher un casque d'écoute stéréo doté d'une fiche de ¼ po (6,35 mm). Le bouton MONITOR LEVEL permet de régler le volume.
31. **SORTIE MONITEUR** – Utilisez un standard 1 / 4 "câble TRS pour relier cette sortie à votre moniteur ou votre système d'amplificateur, le niveau de cette sortie est contrôlé par le bouton MONITOR LEVEL.
32. **SORTIE PRINCIPALES** - Utilisez des câbles ¼ po (6,35 mm) standards afin de brancher ces sorties à des haut-parleurs. Le niveau de ces sorties est commandé par le bouton MASTER LEVEL.
33. **NIVEAU DE LA SORTIE DU CASQUE D'ÉCOUTE** – Ce bouton rotatif permet d'ajuster le niveau du signal des sorties moniteur et casque.
34. **NIVEAU DES SORTIES HAUT-PARLEURS** – Ce bouton rotatif permet d'ajuster le niveau du volume des sorties haut-parleurs.
35. **DEL** – Ces DEL permettent de contrôler le niveau audio du mix principal et de pré-écoute. Baissez le volume si la DEL +10 s'allume trop fréquemment.
36. **ALIMENTATION FANTÔME** – Cet interrupteur permet d'activer et de désactiver l'alimentation fantôme. Lorsqu'elle est activée, l'alimentation fantôme fournit +48 V aux entrées micro XLR. Veuillez noter que la plupart des microphones électrodynamiques ne nécessitent pas d'alimentation fantôme, alors que les microphones à condensateur en ont besoin. Consultez la documentation fournie avec votre microphone pour savoir si vous devez utiliser l'alimentation fantôme.
37. **DEL D'ALIMENTATION** – Cette DEL s'allume lorsque la console de mixage est sous tension.

**EFFETS**

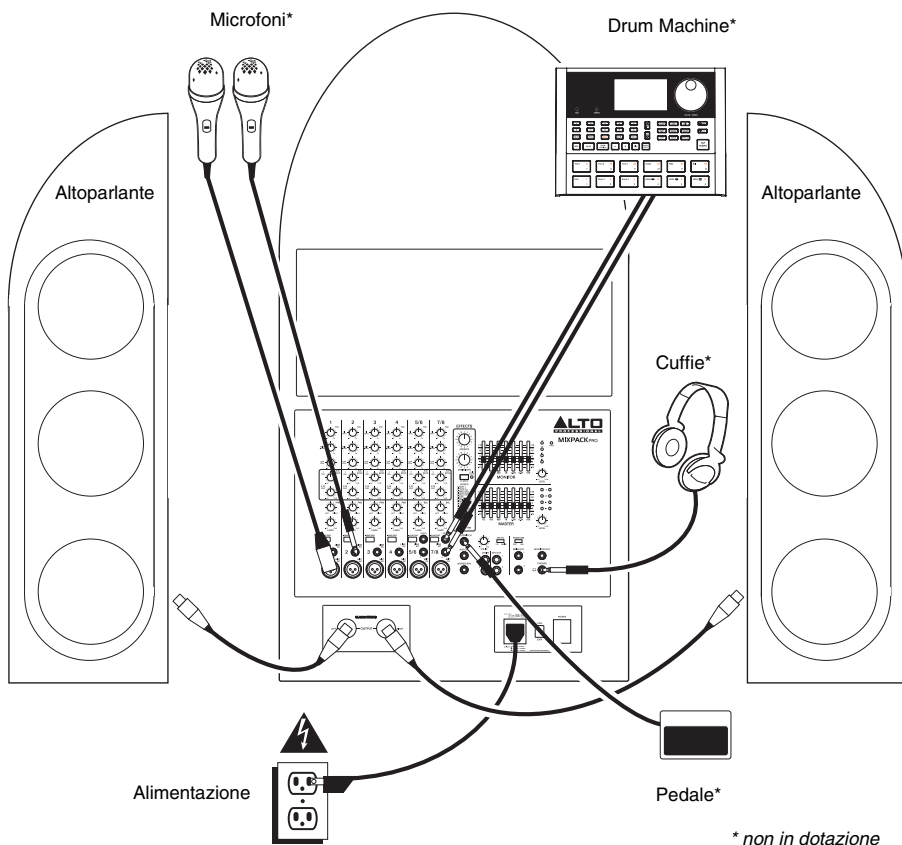
POUR ENTENDRE LES EFFETS SUR UN CANAL : Utilisez le sélecteur d'effet afin de sélectionner un des effets ci-dessous, puis augmentez le réglage du bouton FX AUX1 POST du canal correspondant.

N°	PRÉRÉGLAGE	DESCRIPTION	PARAMÈTRE	PLAGE
1	VOCAL 1	Simulation d'une salle avec un temps de réverbération court.	Durée Retard initial	0.8-1.1s 0-79ms
2	VOCAL 2	Simulation d'une petite salle avec un léger temps de réverbération.	Durée de chute Retard initial	0.8-2.5s 0-79ms
3	LARGE HALL	Réverbération, simulation d'une grande salle de concert.	Durée de chute Retard initial	3.6-5.4s 23-55ms
4	SMALL HALL	Réverbération, simulation d'un petit espace.	Durée de chute Retard initial	1.0-2.9s 20-45ms
5	LARGE ROOM	Simulation d'une salle de studio réverbérante.	Durée de chute Retard initial	2.9-4.5s 23-55ms
6	SMALL ROOM	Simulation d'une salle de studio « claire ».	Durée de chute Retard initial	0.7-2.1s 20-45ms
7	PLATE	Simulation d'un son clair classique.	Durée de chute Retard initial	0.6-6.1s 10ms
8	TAPE REVERB	Simulation d'une chambre d'écho à bande.	Durée de chute Retard initial	1.3-5.4 0-84ms
9	SPRING REVERB	Simulation d'une chambre d'écho à ressort de transducteurs analogiques.	Durée de chute Retard initial	1.3-5.4s 0-84ms
10	MONO DELAY	Ré-injection du signal mono après un court délai.	Temps de retard	60-650ms
11	STEREO DELAY	Ré-injection du signal après un court délai avec un léger décalage pour chaque canal.	Temps de retard Effet de retour	210-400ms 37-73%
12	FLANGER	Effet Flanger classique, semblable au son produit par un avion au décollage.	Fréquence	0.16-2.79Hz
13	CHORUS	Simulation du son riche et dense donnant l'impression d'entendre plusieurs instruments jouant simultanément la même partie.	Fréquence	0.5-5Hz
14	REVERB+ DELAY	Simulation d'un écho avec la réverbération d'une salle.	Temps de retard Durée de chute inversée	211-375ms 1.0-2.9s
15	REVERB+ FLANGER	Simulation d'un avion au décollage avec la réverbération d'une salle.	Fréquence Flanger Durée de chute inversée	0.16-2.52Hz
16	REVERB+ CHORUS	Simulation d'un effet de cœur stéréo avec la réverbération d'une salle.	Fréquence Chorus Durée de chute inversée	0.5-4.74Hz 1.5-2.9s

## CONTENUTI DELLA CONFEZIONE

- MIXPACK Pro
- Cavo di alimentazione
- Guida rapida
- Istruzioni di sicurezza e garanzia

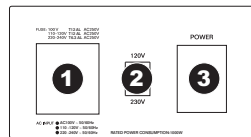
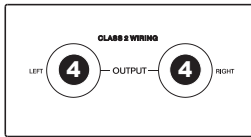
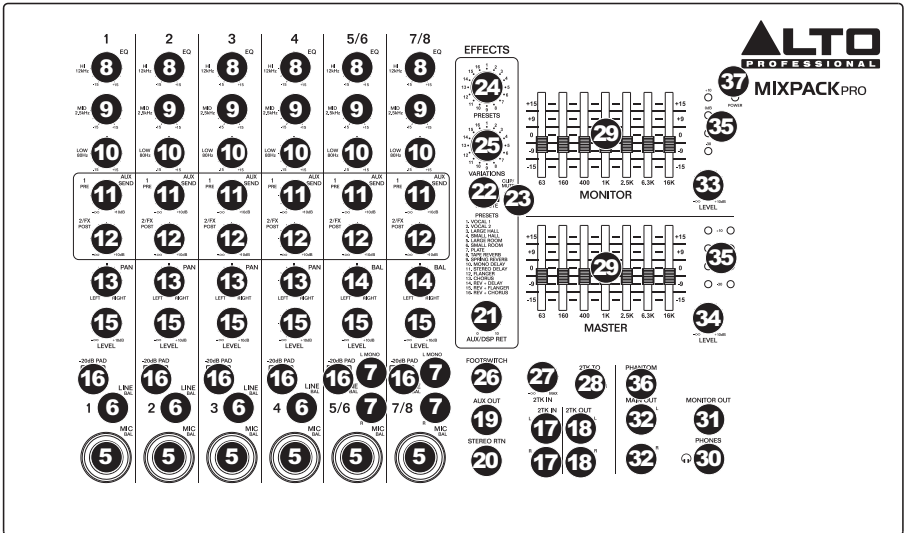
## SCHEMA DEI COLLEGAMENTI



### Note:

- Microfoni, cuffie, drum machine, pedale, ecc. non in dotazione.
- Per ridurre il ronzio elettrico con impostazioni elevate di guadagno, tenere l'alimentazione del mixer lontana dal cavo della chitarra e dagli ingressi canale del mixer.

**CARATTERISTICHE**



1. **POWER IN (INGRESSO ALIMENTAZIONE)** – Servirsi del cavo di alimentazione in dotazione per collegare il mixer ad una presa di alimentazione. Ad alimentazione spenta, collegare il cavo d'alimentazione innanzitutto nel mixer, quindi ad una presa elettrica.
2. **INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE (POWER)** – Accende e spegne il mixer. Accendere il mixer dopo aver collegato tutti i dispositivi d'ingresso. Assicurarsi che la manopola MASTER LEVEL sia impostata su "zero" prima di accenderlo.
3. **INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE (POWER)** – Accende e spegne il mixer. Accendere il mixer dopo aver collegato tutti gli altri dispositivi di ingresso. Assicurarsi che la manopola MASTER LEVEL sia impostata su "zero" prima di accenderlo.
4. **LAUTSPRECHERAUSGÄNGE** - Schließen Sie die Lautsprecher mit den 1/4"-Kabeln an diese Ausgänge an.
5. **INGRESSO MICROFONO (XLR)** – Collegare un microfono a questi ingressi servendosi di un cavo XLR.
6. **INGRESSI DI LINEA (1/4")** – Collegare dispositivi a livello di linea a questi ingressi servendosi di cavi da 1/4" TRS.
7. **INGRESSI DI LINEA (1/4")** – Collegare dispositivi a livello di linea a questi ingressi servendosi di cavi da 1/4" TS.
8. **HI EQ (TREBLE)** – Regola le frequenze alte (treble) del canale.
9. **MID EQ** – Regola le frequenze medie del canale.
10. **LOW EQ (BASS)** – Regola le frequenze basse (bass) del canale.
11. **AUX SEND 1** – Regola il livello del canale audio (pre-fader) inviato all'uscita MONITOR e all'uscita CUFFIE.
12. **AUX SEND 2** – Regola il livello del canale audio (post-EQ) inviato al processore di effetti interno del mixer o all'uscita AUX. Alzarlo per i canali ai quali si desidera applicare effetti. Può essere utilizzato per applicare effetti ai singoli canali. (Qualora un dispositivo esterno fosse collegato al jack STEREO RTN, il processore di effetti interno sarà bypassato.)
13. **PAN** – Regola la posizione (mono) del canale nel campo stereo.
14. **BALANCE (CH 5/6 e 7/8)** – Regola il bilanciamento tra i canali 5 e 6 e i canali 7 e 8.
15. **CHANNEL VOLUME (volume canale)** – Regola il livello audio sul canale.



16. **INTERRUTTORE -20 dB** – Quando questo tasto è premuto, l'audio di quel canale sarà attenuato di 20 dB. Questo può aiutare ad aumentare la headroom e a ridurre la distorsione dovuta ad un segnale di ingresso eccessivamente rumoroso che effettui picchi frequenti.
17. **INGRESSO 2TK** – Per collegare una fonte audio aggiuntiva all'ingresso 2TK è possibile utilizzare un cavo standard stereo RCA. Il volume del segnale può essere regolato con la manopola 2TK IN LEVEL e inviato al monitor mix (CTRL ROOM e PHONES) o al main mix (MAIN OUT).
18. **USCITA 2TK** – Per collegare questa uscita ad un dispositivo di registrazione esterno è possibile utilizzare un cavo standard stereo RCA. Il segnale inviato da queste uscite RCA è lo stesso segnale dell'uscita MAIN OUT.
19. **USCITA AUX** – Si può utilizzare un cavo TRS da 1/4" per collegare questa uscita all'ingresso di un amplificatore esterno o un monitor attivo per creare un mix personalizzato di monitoraggio per i musicisti sul palco. Si può regolare questo livello servendosi della manopola AUX SEND 2. Per utilizzare un rack effetti esterno, compressore, ecc. con il mixer, è possibile utilizzare un cavo a Y per collegare questa uscita all'ingresso del dispositivo esterno, quindi collegare le uscite del dispositivo all'ingresso STEREO RTN.
20. **STEREO RTN** – È possibile collegare l'uscita di un dispositivo esterno a questo ingresso servendosi di un cavo stereo da 1/4". Solitamente viene utilizzato per dispositivi di effetti esterni, ma può anche essere utilizzato come canale di ingresso extra per sintetizzatori, drum machine, ecc. Regolare il volume di questi ingressi servendosi della manopola AUX/DSP RET. (Qualora un dispositivo esterno fosse collegato al jack STEREO RTN, il processore di effetti interno sarà bypassato.)
21. **AUX/DSP RET** – Regola il volume del processore di effetti interno del mixer o del segnale inviato a STEREO RTN. Quando vengono inseriti cavi in STEREO RTN, il processore di effetti interno verrà bypassato.
22. **FX MUTE** – Premere questo tasto per silenziare / riattivare l'audio degli effetti.
23. **LED FX CLIP/MUTE** – Il LED lampeggia se il segnale del processore di effetti interno del mixer salta. Se ciò dovesse accadere, abbassare l'impostazione della manopola FX AUX1 POST o della manopola CHANNEL LEVEL.
24. **SELETTORE DI EFFETTI** – Seleziona gli effetti che il processore di effetti interno del mixer applicherà ai vari canali. Ciascun canale può inviare diversi livelli di audio al processore regolando le relative manopole AUX SEND 2. Si veda la sezione EFFETTI per una spiegazione in merito agli effetti disponibili. (Qualora un dispositivo esterno fosse collegato al jack STEREO RTN, il processore di effetti interno sarà bypassato.)
25. **SELETTORE DI VARIAZIONI** – Seleziona la quantità di effetti applicata ai vari canali.
26. **INTERRUTTORE A PEDALE** – Quando un interruttore a pedale è collegato a questo jack servendosi di un cavo TRS da 1/4", può essere premuto per consentire a tutti i canali di bypassare il processore di effetti interno del mixer.
27. **2TK IN LEVEL** – Regola il livello dell'audio inviato ai jack 2TK IN e convogliato al main mix o al monitor mix.
28. **2TK TO** – Impostare questo interruttore in modo tale da convogliare l'audio inviato ai jack d'ingresso 2TK ai canali 7/8 o al mix principale.
29. **EQUALIZZATORE GRAFICO** – Si possono utilizzare questi comandi per regolare l'equalizzazione del mix principale.
30. **CUFFIE** – Collegate a questa uscita le vostre cuffie da 1/4". La manopola MONITOR LEVEL controlla il volume.
31. **USCITA MONITOR** – Servirsi di un cavo standard TRS da 1/4" per collegare questa uscita ad un monitor o ad un sistema di amplificatori. Il livello di questa uscita è controllato dalla manopola MONITOR LEVEL.
32. Main Output - ajuste el volumen de la SALIDA PRINCIPAL.
33. **MONITOR LEVEL** – Regola il volume delle MONITOR OUT e delle cuffie.
34. **MASTER LEVEL** – Regola il livello del volume dell'USCITA PRINCIPALE.
35. **MISURATORI A LED** – Mostrano il livello audio del mix principale e del mix monitor. Abbassare il volume se il LED +10 si accende troppo.
36. **ALIMENTAZIONE PHANTOM** – Attiva e disattiva l'alimentazione phantom. Quando attivata, l'alimentazione phantom fornisce +48V a entrambi gli ingressi mic XLR. Va notato che la maggior parte dei microfoni dinamici non richiede alimentazione phantom, mentre la maggior parte dei microfoni a condensatore sì. Consultare la documentazione del microfono per scoprire se necessita di alimentazione phantom.
37. **LED DI ALIMENTAZIONE** – Si illumina quando il mixer è acceso.

**EFFETTI**

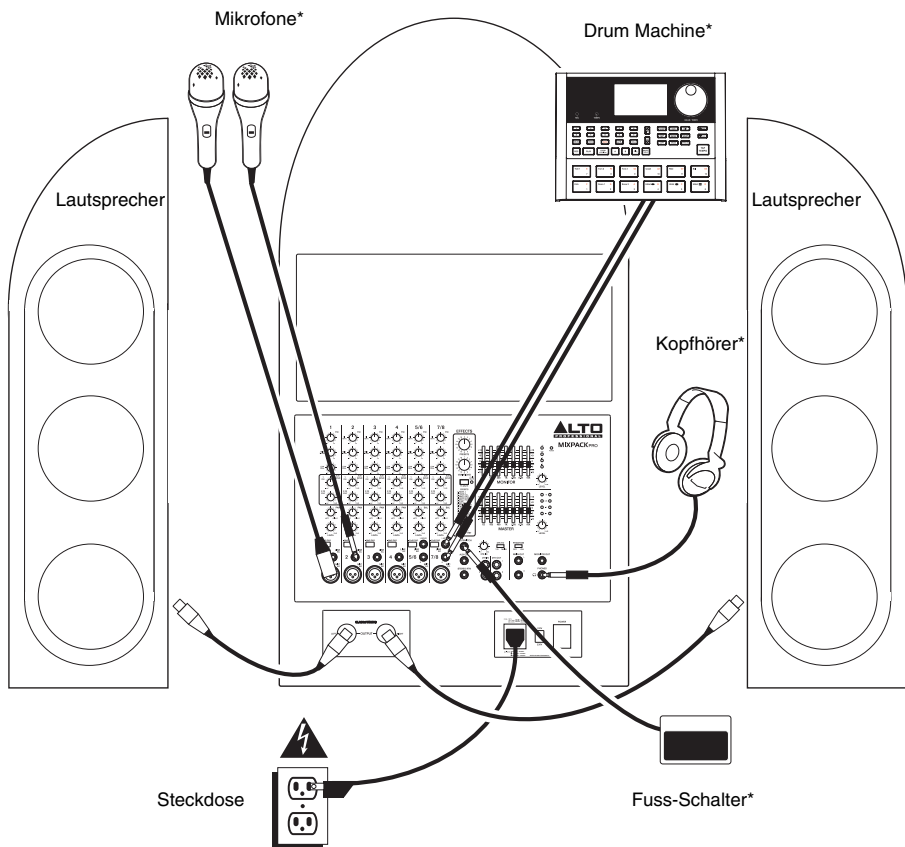
**PER SENTIRE GLI EFFETTI SU UN CANALE:** servirsi del SELETTORE DI EFFETTI per scegliere uno degli effetti, quindi alzare il FX AUX1 POST per quel canale.

#	PRESET	DESCRIZIONE	PARAMETRO	GAMMA
1	VOCE 1	Riverbero, che simula una sala con un breve tempo di delay.	Tempo di decadenza Pre-delay	0.8-1.1s 0-79ms
2	VOCE 2	Riverbero, che simula un piccolo spazio, con un leggero tempo di decadenza.	Tempo di decadenza Pre-delay	0.8-2.5s 0-79ms
3	LARGE HALL (GRANDE SALA CONCERTI)	Riverbero, che simula un grande spazio acustico.	Tempo di decadenza Pre-delay	3.6-5.4s 23-55ms
4	SMALL HALL (PICCOLA SALA CONCERTI)	Riverbero, che simula l'acustica di un palcoscenico.	Tempo di decadenza Pre-delay	1.0-2.9s 20-45ms
5	LARGE ROOM (SALA GRANDE)	Riverbero, che simula uno studio con numerosi riflessi anticipati.	Tempo di decadenza Pre-delay	2.9-4.5s 23-55ms
6	SMALL ROOM (SALA PICCOLA)	Riverbero, che simula uno studio limpido.	Tempo di decadenza Pre-delay	0.7-2.1s 20-45ms
7	PIATTO	Simula il riverbero di un piatto limpido.	Tempo di decadenza Pre-delay	0.6-6.1s 10ms
8	TAPE REVERB (RIVERBERO NASTRO)	Simula il delay classico del nastro creato da testine di riproduzione multiple.	Tempo di decadenza Pre-delay	1.3-5.4 0-84ms
9	SPRING REVERB	Simula il suono lievemente allungato del riverbero a molla dai trasduttori analogici.	Tempo di decadenza Pre-delay	1.3-5.4s 0-84ms
10	MONO DELAY	Riproduce il segnale dopo un breve periodo di tempo.	Periodo di delay	60-650ms
11	STEREO DELAY	Riproduce il segnale dopo un breve periodo di tempo con una lieve differenza tra i due canali stereo.	Periodo di delay Feedback	210-400ms 37-73%
12	FLANGER	Classico effetto di flanging stereo, simile al suono di un jet che decolla.	Frequenza	0.16-2.79Hz
13	CHORUS	Simula il suono intero, complesso e acquoso di numerosi strumenti che suonano la stessa cosa.	Frequenza	0.5-5Hz
14	REVERB+ DELAY	Effetto delay con riverbero room	Periodo di delay Tempo di decadimento inverso	211-375ms 1.0-2.9s
15	REVERB+ FLANGER	Effetto flanger stereo con riverbero room	Frequenza flanger Tempo di decadimento inverso	0.16-2.52Hz
16	REVERB+ CHORUS	Effetto chorus stereo con riverbero room	Frequenza chorus Tempo di decadimento inverso	0.5-4.74Hz 1.5-2.9s

## LIEFERUMFANG

- MIXPACK Pro
- Netzkabel
- Schnellstart-Anleitung
- Sicherheitshinweise und Garantiefinformationen

## ANSCHLUSSÜBERSICHT

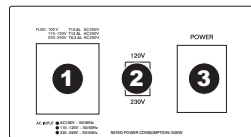
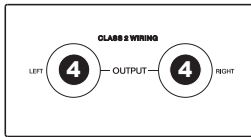
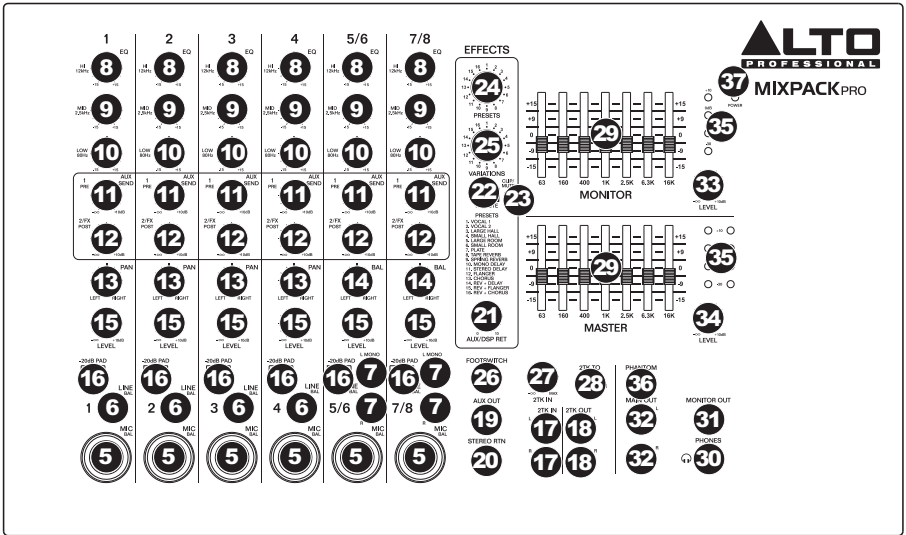


\* nicht im Lieferumfang enthalten

### **Hinweise:**

- Mikrofone, Kopfhörer, Drum Machine, Fuss-Schalter, etc. sind nicht im Lieferumfang enthalten.
- Um Brummgeräusche bei hohen Gain-Einstellungen zu reduzieren, bewahren Sie das Netzteil des Mixers nicht in der Nähe des Gitarrenkabels oder der Kanäleingänge des Mixers auf.

**FUNKTIONEN**



1. **POWER IN** – Verwenden Sie das mitgelieferte Stromkabel, um den Mixer mit einer Steckdose zu verbinden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Verbinden Sie das Stromkabel mit dem Mixer und stecken das Stromkabel dann in eine Steckdose.
2. **SPANNUNGSWAHLSCHALTER** – Mit diesem Schalter bestimmen Sie die Eingangsspannung des Lautsprechers. Der Schalter sollte bereits auf die für Ihren Standort korrekte Spannung eingestellt sein. (Benutzer in den USA sollten diesen Schalter auf "100-120V" setzen, Benutzer in Großbritannien und den meisten europäischen Ländern sollten ihn jedoch auf „220-240V“ setzen.)
3. **POWER SWITCH** – Schaltet das Gerät ein/aus. Schalten Sie den Mixer ein, nachdem alle Eingabegeräte angeschlossen wurden. Achten Sie darauf, dass der MASTER LEVEL LAUTSTÄRKE-Regler auf "Null" steht, bevor Sie den Lautsprecher einschalten.
4. **LAUTSPRECHERAUSGÄNGE** - Schließen Sie die Lautsprecher mit den 1/4"-Kabeln an diese Ausgänge an.
5. **MIC-EINGANG (XLR)** - Schließen Sie ein Mikrofon mit einem XLR-Kabel an dieser Eingang an.
6. **LINE-EINGANG (6,3mm)** - Schließen Sie Line-Geräte mit 1/4" (6,3mm) TRS-Kabeln an diese Eingänge an.
7. **LINE-EINGANG (6,3mm)** - Schließen Sie Line-Geräte mit 1/4" (6,3mm) TS-Kabeln an diese Eingänge an.
8. **HI EQ (HÖHEN)** – Regelt die hohen Frequenzen (Treble) des Kanals.
9. **MID EQ (MITTEN)** – Regelt die mittleren Frequenzen des Kanals.
10. **LOW EQ (BASS)** – Regelt die tiefen Frequenzen (Bass) des Kanals.
11. **AUX SEND 1** - Regelt den Pegel des Kanals (Pre-Fader), der zum MONITORAUSGANG und zum KOPFHÖRERANGANG gesendet wird.
12. **AUX SEND 2** – Regelt den Pegel des Kanals (Post-EQ), der zum internen Effektprozessor des Mixers oder zum AUX AUSGANG gesendet wird. Verwenden Sie dies für jene Kanäle, die Sie mit internen Effekten versehen möchten. Sie können diese Funktion verwenden, um einzelne Kanäle mit Effekten zu versehen. (Wenn Sie ein externes Gerät an die Buchse STEREO RTN angeschlossen haben, wird der interne Effektprozessor umgangen.)
13. **PAN** – Regelt die Kanalposition (Mono) im Stereo-Feld.
14. **BALANCE (CH 5/6 und 7/8)** – Regelt die Balance zwischen den Kanälen 5 und 6 sowie zwischen 7 und 8.
15. **KANALLAUTSTÄRKE**– Regelt die Lautstärke des Kanals.

16. **-20 dB SCHALTER** - Wird dieser Schalter betätigt, wird das Signal dieses Kanals um 20 dB reduziert. Dadurch erhalten Sie mehr Headroom und reduzieren Verzerrungen durch häufige Spitzenwerte des Eingangssignals.
17. **2TK-EINGANG** - Sie können ein handelsübliches Stereo-Cinch-Kabel verwenden, um eine zusätzliche Audioquelle an den 2TK-Eingang anzuschließen. Die Signallautstärke kann mit dem 2TK-EINGANGSPEGEL-Regler eingestellt werden und an den Monitor-Mix (CTRL ROOM und KOPFHÖRER) oder den Hauptmix (HAUPTAUSGANG) gesendet werden.
18. **2TK-AUSGANG** - Sie können ein handelsübliches Stereo-Cinch-Kabel verwenden, um ein externes Aufnahmegerät an diesen Ausgang anzuschließen. Das Signal, das aus diesen Cinch-Ausgängen gesendet wird, ist mit dem HAUPTAUSGANGS-Signal identisch.
19. **AUX SEND AUSGANG** - Sie können handelsübliche 1/4"-TRS-Kabel verwenden, um diese Ausgänge an die Eingänge von externen Geräten anzuschließen. Sie können zum Beispiel den AUX SEND AUSGANG 1 an einen Verstärker oder einen Aktiv-Monitor anschließen, um einen benutzerdefinierten Monitor-Mix für die Bühnenmusiker zu erstellen. Sie können auch Y-Kabel verwenden (nicht im Lieferumfang enthalten), um den AUX SEND AUSGANG 2 an den Eingang eines externen Effektgeräts anzuschließen und dann die Ausgänge des Geräts an die AUX RETURN 2 Eingänge anzuschließen.
20. **STEREO RTN** - Sie können den Ausgang eines externen Gerätes mit einem 1/4"-Stereo-Kabel mit diesem Eingang verbinden. Diese Eingänge werden üblicherweise für externe Effektgeräte eingesetzt, können aber auch wie zusätzliche Eingangskanäle für Synthesizer, Drum Machines u. Ä. verwendet werden. Passen Sie den Pegel dieses Eingangs mit dem Regler AUX/DSP RET an. (Wenn Sie ein externes Gerät an die Buchse STEREO RTN angeschlossen haben, wird der interne Effektprozessor umgangen.)
21. **AUX/DSP RET** - Regelt die Lautstärke vom internen Effektprozessor des Mixers oder vom Signal, das in STEREO RTN gesendet wurde. Werden die Kabel an die STEREO RTN-Buchsen angeschlossen, wird der interne Effektprozessor umgangen.
22. **FX MUTE** - Drücken Sie diese Taste, um die Effekte stumm zu schalten oder wieder zu aktivieren.
23. **FX CLIP/MUTE LED** - Die LED blinkt, wenn das interne Effektprozessorsignal des Mixers übersteuert. Wenn dies geschieht, verringern Sie die Werte des Reglers AUX SEND 2 oder des Reglers KANALPEGEL.
24. **EFFEKTSWAHLSCHALTER** - Wählt den Effekt aus, den der interne Effektprozessor des Mixers an die verschiedenen Kanäle sendet. Jeder Kanal kann unterschiedliche Anteile an den Prozessor senden, indem der entsprechende AUX SEND 2 Regler justiert wird. Eine Beschreibung der verfügbaren Effekte finden Sie im Abschnitt EFFEKTE. (Wenn Sie ein externes Gerät an die Buchse STEREO RTN angeschlossen haben, wird der interne Effektprozessor umgangen.)
25. **VARIATIONSWAHLSCHALTER** - Regelt den Anteil des Effekts, der an die verschiedenen Kanäle gesendet wird.
26. **FUSS-SCHALTER** - Wenn ein einrastender Fuss-Schalter mit einem 1/4"-TRS-Kabel an diese Buchse angeschlossen ist, kann dieser Schalter betätigt werden, um die internen Effektprozessoren aller Kanäle zu umgehen.
27. **2TK-EINGANG** - Sie können ein handelsübliches Stereo-Cinch-Kabel verwenden, um eine zusätzliche Audioquelle an den 2TK-Eingang anzuschließen. Die Signallautstärke kann mit dem 2TK-EINGANGSPEGEL-Regler eingestellt werden und an den Monitor-Mix (CTRL ROOM und KOPFHÖRER) oder den Hauptmix (HAUPTAUSGANG) gesendet werden.
28. **2TK AN** - Stellen Sie diesen Schalter ein, um das Signal, das in die 2TK-EINGANGSBUCHSEN gesendet wurde, zu den Kanälen 7/8 oder zum Hauptmix zu senden.
29. **GRAFISCHER EQUALIZER** - Können Sie diese Steuerelemente verwenden, um die Ausgleiche im Main Mix einzustellen.
30. **KOPFHÖRER** - Schließen Sie 1/4" Stereo-Kopfhörer an diesen Ausgang an. Der Regler für den MONITORPEGEL reguliert die Lautstärke.
31. **MONITOR AUSGÄNGE** - Verwenden Sie handelsübliche 1/4"-Kabel, um diese Ausgänge an Ihr Monitor- oder Verstärkersystem anzuschließen. Die Lautstärke dieser Ausgänge steuern Sie über die CTRL ROOM / KOPFHÖRER-Regler.
32. **MAIN AUSGÄNGE** - Verwenden Sie handelsübliche 1/4"-Kabel, um diese Ausgänge an Ihre Lautsprecher anzuschließen. Die Lautstärke dieser Ausgänge steuern Sie über den Regler für MASTER LEVEL.
33. **MONITOR LEVEL** - Regelt die Lautstärke der MONITOR AUSGÄNGE und Ihrer Kopfhörer.
34. **HAUPTMIXPEGEL** - Regelt die Lautstärke des HAUPTAUSGANGS.
35. **LED-ANZEIGE** - Zeigt die Lautstärke des Main Mix und Monitor-Mix an. Reduzieren Sie die Lautstärke, falls die +10-LED oft leuchtet.
36. **PHANTOMSPEISUNG** - Aktiviert/deaktiviert die Phantomspeisung. Wenn diese Funktion aktiviert ist, versorgt die Phantomspeisung die XLR-Mikrofoneingänge mit +48 V. Bitte beachten Sie, dass die meisten dynamischen Mikrofone keine Phantomspeisung benötigen. Die meisten Kondensatormikrofone tun dies jedoch. Schlagen Sie im Handbuch Ihres Mikrofons nach, um herauszufinden, ob es eine Phantomspeisung benötigt.
37. **POWER-LED** - Leuchtet, wenn der Mixer eingeschaltet ist.

## EFFEKTE

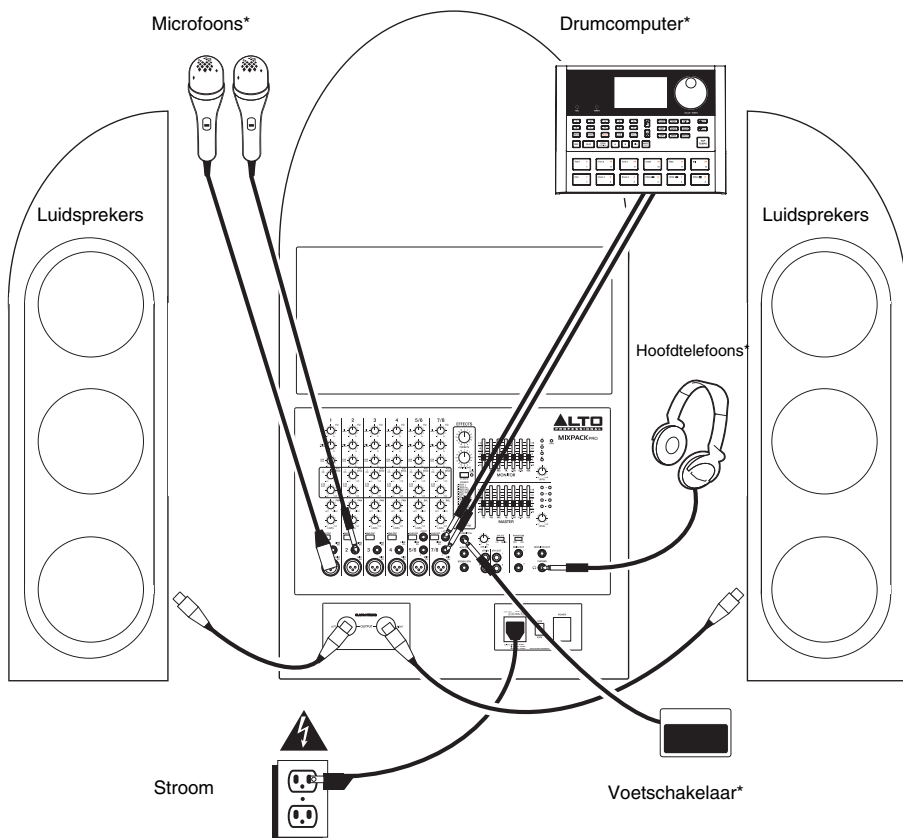
**SO HÖREN SIE DIE EFFEKTE EINES KANALS:** Mit dem EFFEKTWAHLSCHALTER wählen Sie einen der folgenden Effekte, und drehen anschließend FX AUX1 POST für diesen Kanal auf.

#	PRESET	BESCHREIBUNG	PARAMETER	BEREICH
1	GESANG 1	Reverb, der einen Raum mit einer kurzen Verzögerungszeit simuliert.	Abklingzeit Pre-Delay	0.8-1.1s 0-79ms
2	GESANG 2	Reverb, der einen kleinen Raum mit einer kurzen Abklingzeit simuliert.	Abklingzeit Pre-Delay	0.8-2.5s 0-79ms
3	GROSSE HALLE	Reverb, der einen großen akustischen Raum simuliert.	Abklingzeit Pre-Delay	3.6-5.4s 23-55ms
4	KLEINE HALLE	Reverb, der die Akustik einer Bühne simuliert.	Abklingzeit Pre-Delay	1.0-2.9s 20-45ms
5	GROSSER RAUM	Reverb, der ein Studio mit zahlreichen Erstreflexionen simuliert.	Abklingzeit Pre-Delay	2.9-4.5s 23-55ms
6	KLEINER RAUM	Reverb, der einen hellen Studioraum simuliert.	Abklingzeit Pre-Delay	0.7-2.1s 20-45ms
7	PLATE	Simuliert einen hellen Plate-Reverb.	Abklingzeit Pre-Delay	0.6-6.1s 10ms
8	BANDVERZÖGERUNG	Simuliert die klassische Bandverzögerung, die durch mehrere Wiedergabeköpfe entsteht.	Abklingzeit Pre-Delay	1.3-5.4 0-84ms
9	FEDERHALL	Simuliert den leicht gedehnten Klang eines Federhalls von analogen Signalgebern.	Abklingzeit Pre-Delay	1.3-5.4s 0-84ms
10	MONO DELAY	Reproduziert das Signal nach kurzer Zeit.	Verzögerungszeit	60-650ms
11	STEREO DELAY	Reproduziert das Signal nach kurzer Zeit mit einem geringen Unterschied zwischen den beiden Stereo-Kanälen.	Verzögerungszeit Rückkopplung	210-400ms 37-73%
12	FLANGER	Klassischer Stereo-Flanger-Effekt, der dem Abheben eines Düsenflugzeugs ähnelt.	Anteil	0.16-2.79Hz
13	CHORUS	Simuliert den komplexen, vollen Klang mehrerer Instrumente, die denselben Ton spielen.	Anteil	0.5-5Hz
14	REVERB+DELAY	Delay-Effekt mit Room-Reverb.	Verzögerungszeit Umgekehrte Abklingzeit	211-375ms 1.0-2.9s
15	REVERB+FLANGER	Stereo-Flanger-Effekt mit Room-Reverb.	Flanger-Anteil Umgekehrte Abklingzeit	0.16-2.52Hz
16	REVERB+CHORUS	Stereo-Chorus-Effekt mit Room-Reverb.	Chorus-Anteil Umgekehrte	0.5-4.74Hz 1.5-2.9s

## INHOUD VAN DE DOOS

- MIXPACK Pro
- Stroomkabel
- Snelstartgids
- Veiligheidsvoorschriften & boekje met informatie over de garantie

## VERBINDINGSDIAGRAM

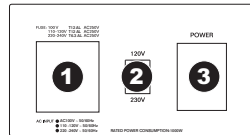
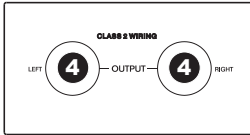
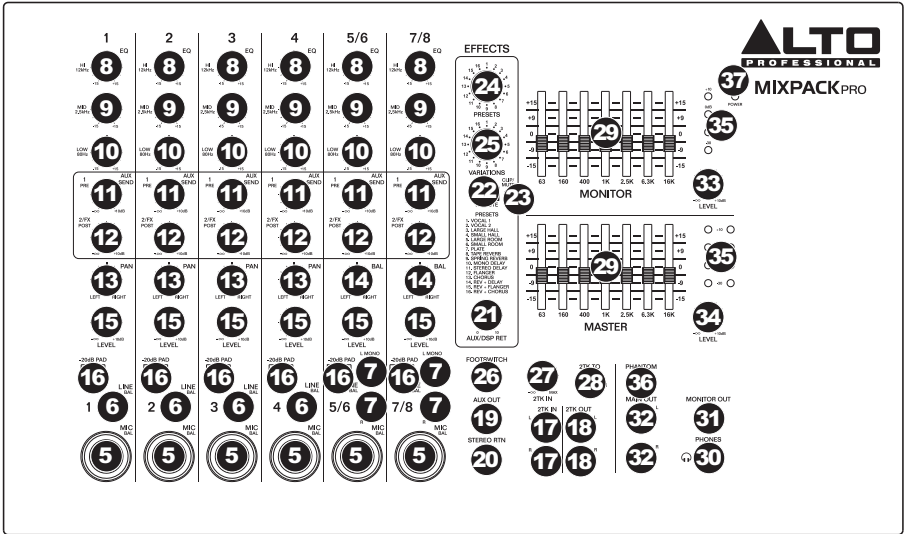


\* niet inbegrepen

### **Opmerkingen:**

- Microfoons, hoofdtelefoons, drumcomputer, voetschakelaar, enz. zijn niet inbegrepen.
- Houd de voeding van het mengpaneel verwijderd van uw gitaarkabel en de kanaalingangen van het mengpaneel om bij hoge gain-instellingen elektrische brom te verminderen.

**EIGENSCHAPPEN**



1. **POWER AAN** – Gebruik de bijgevoegde stroomkabel om verbinding te maken tussen de mixer en een stopcontact. Terwijl de stroom uitstaat, plug je de stroomkabel eerst in de mixer, vervolgens kun je de stroomkabel in het stopcontact plaatsen.
2. **VOLTAGE SELECTOR** – Deze 2-positie schakelaar reguleert het AC input voltage voor de speaker. De switch zou reeds op de juiste stand dienen te staan voor uw lokatie. (VS gebruikers zullen de schakelaar instellen op "100-120V" waar GB- en de meeste andere Europese gebruikers deze op "220-240V." dienen te hebben staan)
3. **POWER SWITCH** – Zet de mixer aan en uit. Zet de mixer aan nadat alle input devices verbonden zijn. Zorg ervoor dat de MASTER LEVEL regelaar op "nul" staat alvorens hem aan te zetten.
4. **SPEAKER OUTPUTS** – Verbind de speakers met deze outputs met 1/4" kabels.
5. **MIC INPUT (XLR)** – Verbind een microfoon met deze inputs met een XLR kabel.
6. **LINE INPUT (1/4")** – Verbind line-level apparaten met deze inputs met 1/4" TRS kabels.
7. **LINE INPUT (1/4")** – Verbind line-level apparaten met deze inputs met 1/4" TS kabels.
8. **HI EQ (TREBLE)** – Regelt de hoge (treble) frequenties van het kanaal.
9. **MID EQ (MID)** – Regelt de middelhoge frequenties van het kanaal.
10. **LOW EQ (BASS)** – Regelt de lage (bass) frequenties van het kanaal.
11. **AUX SEND 1** – Regelt het audiokanaalniveau (pre-fader) dat gestuurd wordt naar de AUX SEND OUTPUT 1 en CTRL ROOM OUT.
12. **AUX SEND 2** – Regelt het kanaalaudioniveau (post-EQ) dat verzonden wordt naar de mixer's interne effectenprocessor of AUX SEND 2. Draai deze omhoog voor de kanalen waar je de effecten op wilt toepassen. Je kunt dit gebruiken om effecten op de verscheidene kanalen toe te passen. (Wanneer je een extern apparaat hebt verbonden met de AUX SEND OUTPUT 2 jack, zal de interne effectenprocessor worden omzeild.)
13. **PAN** – Regelt de positie van het (mono) kanaal in het stereoveeld.
14. **BALANCE (CH 5/6)** – Regelt de balans tussen kanalen 5 en 6.
15. **CHANNEL LEVEL** – Regelt het audioniveau op het kanaal.



16. **-20 dB SWITCH** – Wanneer deze knop is geactiveerd, zal de audio van dat kanaal verminderd worden met 20 dB. Dit kan zorgen voor meer ruimte en distortie, veroorzaakt door een te hard inputsignaal dat regelmatig piekt, verminderen.
17. **2TK IN** – Je kunt een standaard stereo RCA kabel gebruiken om verbinding te maken tussen een aanvullende audiobron en de 2TK input. Het signaalvolume kan aangepast worden met de 2TK IN LEVEL regelaar en verzonden worden naar de monitor mix (CTRL ROOM en PHONES) of main mix (MAIN OUT).
18. **2TK OUT** – Je kunt een standaard stereo RCA kabel gebruiken om deze output te verbinden met een extern opnameapparaat. Het signaal dat verzonden wordt uit deze RCA outputs is gelijk aan het MAIN OUT signaal.
19. **AUX SEND OUTPUT** – Je kunt 1/4" TRS kabels gebruiken om deze outputs te verbinden met de inputs van externe apparaten. Zo kunt u bijvoorbeeld verbinding maken tussen de AUX SEND OUTPUT 1 en een versterker of actieve monitor om een voorkeursmonitormix te maken voor podiumartisten. Je zou ook Y-kabels (niet inbegrepen) kunnen gebruiken om de AUX SEND OUTPUT 2 te verbinden met de input van een externe effectseenheid, vervolgens verbind je de eenheid's output met de AUX RETURN 2 inputs.
20. **STEREO RTN** – Je kunt de output van een extern apparaat verbinden met deze input met een 1/4" stereokabel. Dit wordt normaliter gebruikt voor outboard effectenapparaten maar kan ook gebruikt worden als een extra inputkanaal voor synthesizers, drum machines, etc. Regel het inputvolume met de AUX/DSP RET regelaar. (Wanneer je een extern apparaat verbonden hebt met de STEREO RTN jack, zal de interne effecten processor worden omzeild.)
21. **AUX/DSP RET** – Regelt het volume van ofwel de mixers interne effectenprocessor ofwel het signaal dat verzonden wordt naar de STEREO RTN. Wanneer kabels worden ingevoegd in de STEREO RTN, zal de interne effectenprocessor worden omzeild.
22. **FX MUTE** – Druk op deze knop om het geluid / geluid van de effecten.
23. **FX CLIP/MUTE LED** – Het LED zal knipperen wanneer de mixer's interne effectenprocessorsignaal 'clipping' vertoont. Wanneer dit gebeurt, verlaag de instelling van de AUX SEND 2 regelaar of de CHANNEL LEVEL regelaar.
24. **EFFECTS SELECTOR** – Kiest de effecten die de mixer's interne effectenprocessor zal toepassen op de verscheidene kanalen. Elk kanaal kan verscheidene audioniveaus naar de processor verzenden door middel van het verstellen van de AUX SEND 2 regelaar. Zie de sectie EFFECTS voor een uitleg over de beschikbare effecten. (Wanneer je een extern apparaat hebt verbonden met de STEREO RTN jack, zal de interne effectenprocessor worden omzeild.)
25. **VARIATIONS SELECTOR** – Kiest de hoeveelheid effect dat toegepast wordt op de verscheidene kanalen.
26. **FOOTSWITCH** – Wanneer een vergrendelende-stijl voetschakelaar is aangesloten op deze aansluiting met een 1/4" TRS-kabel, kan het worden ingedrukt om alle kanalen op de mixer de interne effectprocessor te omzeilen.
27. **2TK IN LEVEL** – Past het audioniveau aan dat verstuurd wordt naar de 2TK IN jacks en verstuurd wordt naar de main mix of monitor mix.
28. **2TK TO** – Gebruik deze schakelaar om de audio, die verzonden wordt naar de 2TK IN jacks naar kanalen 7/8 of naar de main mix.
29. **GRAPHIC EQUALIZER** – Je kunt deze instellingen gebruiken om de equalizer van de main mix te regelen.
30. **PHONES** – Sluit je 1/4" stereo hoofdtelefoon op deze uitgang MONITOR LEVEL knop regelt het volume.
31. **MONITOR OUT** – Gebruik een standaard 1/4" kabel om deze output met je monitor of versterker systeem te koppelen. Het niveau van deze output wordt geregeld met de MONITOR LEVEL regelaar.
32. **MAIN OUT** – Gebruik standaard 1/4"-kabels om deze uitgangen te sluiten op de speakers De hoogte van deze outputs wordt gecontroleerd door de MASTER LEVEL knop.
33. **MONITOR LEVEL** – Regelt het volume van de CTRL ROOM OUT en uw koptelefoon.
34. **MASTER LEVEL** – Regelt het volume van de MAIN OUT.
35. **LED METERS** – Geeft het audio-niveau van de main mix en de monitor mix. Zet het volume lager als de +10 LED brandt overdreven.
36. **PHANTOM POWER** – activeren / deactiveren phantom power. Wanneer geactiveerd, +48 V phantom voeding van de XLR mic ingangen. Houdt u er rekening mee dat de meeste dynamische microfoons NIET phantom power nodig hebben, terwijl de meeste condensatormicrofoons Don Raadpleeg uw microfoon de documentatie om uit te vinden of het nu gaat phantom power nodig heeft.
37. **POWER LED** – Brandt wanneer de mixer is ingeschakeld.

**EFFECTEN**

**OM DE EFFECTEN TE HOREN OP EEN KANAAL:** Gebruik de EFFECTS SELECTOR om een van de effecten hieronder te kiezen, draai vervolgens de AUX SEND 2 omhoog voor dat kanaal.

#	PRESET	OMSCHRIJVING	PARAMETER	BEREIK
1	WARM HALL	Galm, simuleert de akoustiek van een grote ruimte.	Decay time: 360 ms Pre-vertraging: 45 ms	0.8~1.1s 0~79ms
2	BRIGHT HALL	Galm, simuleert een grote akoestische ruimte.	Decay time: 290 ms Pre- vertraging: 23 ms	0.8~2.5s 0~79ms
3	WARM ROOM	Galm, simuleert een grote studioruimte.	Decay time: 210 ms Pre- vertraging: 45 ms	3.6~5.4s 23~55ms
4	BRIGHT ROOM	Galm, simuleert een studio met veel vroege echo.	Decay time: 210 ms Pre- vertraging: 23 ms	1.0~2.9s 20~45ms
5	VOCAL 1	Galm, simuleert een kamer zonder vertragingstijd.	Decay time: 450 ms Pre- vertraging: 0 ms	2.9~4.5s 23~55ms
6	VOCAL 2	Galm, simuleert een ruimte met een kleine vertragingstijd	Decay time: 240 ms Pre- vertraging: 25 ms	0.7~2.1s 20~45ms
7	VOCAL 3	Galm, simuleert een kleine ruimte met een lichte afsterftijd.	Decay time: 100 ms Pre- vertraging: 114 ms	0.6~6.1s 10ms
8	PLATE	Simuleert bright plate galm.	Decay time: 290 ms Pre- vertraging: 10 ms	1.3~5.4 0~84ms
9	STEREO DELAY	Herproduceert het signaal na een korte tijdsperiode met een kleine variatie tussen de twee stereokanalen.	Vertragingstijd: 352 ms	1.3~5.4s 0~84ms
10	STEREO DELAY 2	Herproduceert het signaal na een korte tijdsperiode met een kleine variatie tussen de twee stereokanalen.	Vertragingstijd: 238 ms	60~650ms
11	REVERB + DELAY 1	Vertragingseffect met kamergalm.	Vertragingstijd: 326 ms Reverse decay time: 290 ms	210~400ms 37~73%
12	REVERB + DELAY 2	Vertragingseffect met kamergalm.	Vertragingstijd: 211 ms Reverse decay time: 240 ms	0.16~2.79Hz
13	REVERB + DELAY 3	Vertragingseffect met kamergalm.	Vertragingstijd: 375 ms Reverse decay time: 210 ms	0.5~5Hz
14	REVERB + DELAY 4	Vertragingseffect met kamergalm.	Vertragingstijd: 277 ms Reverse decay time: 150 ms	211~375ms 1.0~2.9s
15	REVERB + CHORUS	Stereo chorus effect met kamergalm.	Chorus rate: 3.67 Hz Reverse decay time: 290 ms	0.16~2.52Hz
16	REVERB + CHORUS 2	Stereo chorus effect met kamergalm.	Chorus rate: 3.02 Hz Reverse decay time: 150 ms	0.5~4.74Hz 1.5~2.9s

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

## MIXER SECTION:

<b>FREQUENCY RESPONSE:</b>	10 Hz – 55 KHz ( $\pm 3$ dB)
<b>IMPEDANCE:</b>	1.4 K $\Omega$ (mic input) 2.5 K $\Omega$ (channel insert return) $\geq 10$ K $\Omega$ (all other inputs) 1 K $\Omega$ (tape out) 120 $\Omega$ (all other outputs)
<b>SNR:</b>	> 94 dB
<b>THD+N:</b>	0.04% at +4 dBu, 1 KHz (mic, line, and stereo input channels)
<b>GAIN:</b>	35 dB (mic input) 15 dB (line input)
<b>EQUALIZATION:</b>	High shelving: $\pm 15$ dB @ 12 KHz Mid-bell: $\pm 15$ dB @ 2.5 KHz Low shelving: $\pm 15$ dB @ 80 Hz

## DSP SECTION:

24-bit A/D and D/A converters  
24-bit DSP resolution  
Effects (16 presets): Reverbs (Hall, Room, Vocal, Plate),  
Delays (mono, stereo) (max delay time: 650ms)  
Modulations: Chorus, Flanger, Reverb, Combinations: Reverb + Delay,  
Reverb + Chorus, Reverb + Flanger  
Controls: 16-position effects selector, 16-position variation selector,  
clip LED, mute switch with LED indicator

<b>NOISE (bus noise):</b>	Fader 0 dB, channels muted: -85dB (ref:+4dBu) Fader 0 dB, all input channels set to Unity gain: -81dBr (ref:+4dBu)
---------------------------	---

<b>MAX OUTPUT:</b>	Balanced outputs: 27dBu Aux sends: 22dBu
--------------------	---

## SPEAKER SECTION:

<b>SYSTEM TYPE:</b>	3-way powered system bi-amp plus passive crossover into satellite
---------------------	---

<b>FREQUENCY RESPONSE:</b>	45 Hz – 20 KHz at -10 dB
----------------------------	--------------------------

<b>SPHERICAL HORN COVERAGE:</b>	80° H x 80° V
---------------------------------	---------------

<b>POWER:</b>	Low Output: 230 W RMS Class AB Mid-High Output: 120 W + 120 W RMS Class AB Peak: 1000 W Peak
---------------	--

<b>MAX SPL @ 1m:</b>	119.5 dB Continuous, 122.5 Peak (calculated)
----------------------	--

<b>SPEAKER SPECIFICATION:</b>	15" (381mm) low-frequency driver; 2.5" (64mm) voice coil; 4 x 6.5" (165mm) mid-frequency driver; 1.5" (38mm) voice coil 2 x 1" (25mm) high-frequency compression driver; 1" (25mm) voice coil
-------------------------------	---

<b>CROSSOVER FREQUENCIES:</b>	Active: 125 Hz at 12 dB/Oct. Passive: 3 KHz at 12 dB/Oct. with Electronic Dynamic Protections
-------------------------------	--

## AMPLIFIER SECTION:

<b>IMPEDANCE:</b>	Low: 4 $\Omega$ Mid/High: 8 $\Omega$
-------------------	---

<b>PROTECTIONS:</b>	Soft start, short circuit, DC output voltage, thermal, subsonic filter (30 Hz), 24 dB/Oct., limiter/compressor
---------------------	---

<b>DIMENSIONS (W x D x H):</b>	41.2" x 27.6" x 27.6" (1060mm x 700mm x 700mm) (compact)
--------------------------------	--

<b>WEIGHT:</b>	111.8 lbs (50.7 kg)
----------------	---------------------

Inrush current at initial switch-on: 25.32A  
Inrush current after power supply interruption: 11.23A

*\* Specifications are subject to change without notice.*

**[www.altoprofessional.com](http://www.altoprofessional.com)**